

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Ἐγκειρισμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς ἐλεύθερον ἀνάγνωσμα δι' ὅλα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα (1932)
Τιμηθὲν διὰ τοῦ Ἀργυροῦ Μεταλλίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν (1935).

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ : Ἑτῆσια δραχμαὶ 100. Ἐξά-
μηνη δραχ. 55. Τρίμηνη δραχ. 30.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ : Αἰγύπτου γρόσια διατιμ. 50,
Αμερικῆς δολάρια 3.— Ἀγγλίας καὶ ὧλων ἐν γέ-
νει τῶν ἄλλων Κρατῶν σελλίνια 10.
Ἐξέμνηοι καὶ Τρίμηνοι ἀναλόγως

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ 1879

ΙΑΡΥΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἀλλ' αἱ συνδρο-
μαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην οὐοῦδήποτε μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὅδὸς Εὐριπίδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειο

Περίοδος Β'.—Τόμος 45ος

Ἀθῆναι, 11 Δεκεμβρίου 1937

Ἔτος 60ον.—Ἀριθ. 2

ΤΟΜ ΣΩΤΕΡ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ὑπὸ MARK TWAIN

—Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο—

Ἡ νέα αὐτὴ ἐπιχείρηση—γὰ τὸν Τόμ ἦταν μιὰ νέα μοναδικὴ καὶ ἀνεκτίμητη ἀνακάλυψη στὴν τέχνη τοῦ σφυρίγματος ποὺ τὸν εἶχε μυσήσει σ' αὐτὴν ἓνα νεαρὸ ἀραπόπουλο. Ὁ Τόμ ἔπρεπε νὰ ἐξασκηθῇ γιὰ νὰ συνεθίσθῃ. Καὶ μὴ νομίζετε πὼς ἦταν καὶ τόσο εὐκόλο—δλὴ ἡ τέχνη ἦταν νὰ καταφέρῃς νὰ βγάλῃς μιὰ δυνατὴ σφυριγματιὰ ὅλο τρίλλιες, παίζοντας τὴ γλῶσσα σου ἐπάνω στὸ μεγάλο σου δάχτυλο μὲ μισάνοιχτο τὸ στόμα. Ὁ ἀναγνώστης θὰ ξέρῃ βέβαια πὼς γίνεται ἂν εἶναι ἀγόρι. Ὁ Τόμ εἶχε βάλει δλὴ τὸν τὴν ἐπιμέλεια καὶ τὴν προσοχὴ νὰ μάθῃ αὐτὸ τὸ καινούργιο σφυρίγμα καὶ σὲ λίγο ἦταν τέλειος σ' αὐτὴ τὴν τέχνη. Μὲ βαθεῖα ἱκανοποίηση καὶ ὑπερηφάνεια στὴν καρδίᾳ περπατοῦσε σφυρίζοντας μὲ δλὴ τοῦ τὴ δύναμη ἀνάμεσα στοὺς δρόμους τοῦ χωριοῦ. Ἐνοιωθε τὸ ἴδιο ὅπως ἓνα ἀ-

του στεκόταν ἓνα ξένο ἀγόρι, ὅχι πολὺ μεγαλύτερο ἀπ' αὐτὸν τὸν ἴδιο. Γιὰ τὸ χωριὸ ὅπου ζοῦσε ὁ Τόμ, ἓνας ξένος, εἴτε ἄντρας ἦταν, εἴτε γυναίκα, εἴτε νέος εἴτε γέρος, ἦταν πάντα σπουδαῖο γεγονός. Φαντασθῇ-



Οἱ δύο ἄχθροι ἔρχονται ἐξαφνα πλάτη μὲ πλάτη.
(Σελ. 14, στ. α')

στρονόμος ποὺ ἀνακάλυψε ἓναν καινούργιο πλανήτη, μ' ἀμφιβάλλω ὡς τόσο ἂν ἦ περηφάνεια καὶ ἡ χαρὰ τοῦ εὐτυχισμένου ἀστρονόμου μποροῦσε νὰ εἶναι τόσο μεγάλῃ, τόσο βαθειὰ καὶ τόσο ἀγνή ὅσο τοῦ Τόμ.

Τὸ κολοκαίρι τ' ἀπογεύματα εἶναι μεγάλα καὶ δὲν εἶχε ἀκόμη ἀρχίσει νὰ σκοτεινιάζῃ. Ὁ Τόμ σταμάτησε ξαφνικὰ τὸ σφυρίγμα γιὰ νὰ μπροστά-

τε πικρὴ ἐντύπωση κάνει ὅταν ὁ ξένος αὐτὸς εἶναι ἓνα ἀγόρι καὶ μάλιστα ἓνα ἀγόρι ντυμένο μὲ καθαρὰ ροῦχα μιὰ μέρα καθημερινή! Αὐτὸ φαινόταν, μὰ τὴν ἀλήθεια, ἀπίστευτο. Τὸ ἀγόρι φοροῦσε ἓνα ὠραῖο καὶ ἀκριβὲς κασκέτο, τὸ σκοθρο θαλασσὶ σακκάκι τοῦ ἦταν κατακαινούργιο καὶ ἔπεφτε χυτὸ ἐπάνω του, τὸ ἴδιο καὶ τὸ πεντελόγι του. Καὶ φοροῦσε καὶ πα-

πούτσι—παπούτσι! Κι' ὥστόσο δὲν ἦταν Κυριακή!

Τὸ ἀγόρι αὐτό, ὅπως ἦταν ἀπὸ τὴν κορυφὴ ὡς τὰ νύχια, εἶχε ἐπάνω του κάτι τὸ τόσο πρωτευουσιάνικο καὶ πολιτισμένο ποὺ ὁ Τόμ ἀναστατώθηκε ὡς τὰ κατάδαθα. Ὅσο πιὸ πολὺ στεκόταν καὶ ἐχάζευσεν αὐτὸ τὸ φαινόμενο, ὅσο πιὸ πολὺ στράβωνε τὴ μύτη του, σὲ ἀντίκρουσμα τοῦ «λιμοκοντόρου», τόσο πιὸ βρώμικος καὶ πιὸ κουρελῆς φαινόταν ὁ ἴδιος στὸν ἑαυτὸ του. Κανένας ἀπὸ τοὺς δύο τοὺς δὲν μίλουσε, ὅταν ὁ ἓνας ἔκανε ἓνα βήμα, ἔκανε καὶ ὁ ἄλλος ἄλλο ἓνα πρὸς τὴν ἴδια κατεύθυνση καὶ ἔτσι ἀρκετὴν ὥρα στέκονταν ἀντικρὺ χωρὶς νὰ ξεκολλήσουν τὰ μάτια τοὺς ὁ ἓνας ἀπὸ τὸν ἄλλον. Τέλος ὁ Τόμ εἶπε:

—Γιὰ κοίτα καλά, γιὰτὶ θὰ σοῦ φέρω μιὰ τρικλοπαδιὰ καὶ θὰ σὲ ρίξω κάτω.

—Ἐσὺ; Γιὰ νὰ ἰδῶ; Δοκίμασε τὸ λοιπόν.

—Τί; Νομίζεις πὼς δὲν μπορῶ;

—Ἀμ' δὲν μπορείς βέβαια.

—Ἀμ' δέ, ποὺ δὲν μπορῶ!

—Ἀμ' δέ, ποὺ μπορείς.

—Ἐγὼ σοῦ λέω πὼς μπορῶ!

—Ὅχι, δὲν μπορείς.—Ναί, σοῦ λέω.

—Ὅχι, σοῦ λέω.

Ἀπειλητικὴ σιγὴ. Ὑστερὰ ἀρχίζει πάλι ὁ Τόμ.

—Πὼς σὲ λέγε;

—Νὰ μὴ σὲ νοιάζει.

—Ὅχι σοῦ δείξω ἐγὼ ἂν μὲ νοιάζει ἢ δὲ μὲ νοιάζει.

στω και αμυδρή ελπίδα για την τελική επιτυχία. Έπειτα δέ, όποτε και ή σιχουρ-για και μερικές φράσεις είναι πολύ φτω-χές κι' αταίριαστες για ποίημα, «όταν τά σκέπτεται κανείς τά χάνει» κ, α.—«Από-ψε» του **Ολιμμένου Χαμόγελου**. Ήπερ-ρωμαντικό και υπερλυρικό. Πάρα πολλά λόγια από τά όποια δέν βγαίνει ούσία. —Θά εξακολουθήσω.

Η Διάπλασις άσπάζεται τούς φίλους της. **Σκυριανόπουλο** (τίς έλαβα' περιμέ-νω και τό άλλο σου γράμμα, λιγώτερο δ-μως βιαστικό και δυσανάγνωστο) **Όρει-νόν Κερκύρας** (έλαβα' όράτα πράγματα, βλέπω, προδίδει ό σχολικός σας κινημα-νογράφος' τό ταξίδι μέ βολίδα στους πλα-νήτες θά σοϋ θύμις τό «Πρός τά "Αστρά"») **Σόνιαν** (έλαβα, εύχαριστώ πολύ και πε-ριμένω τό μεγάλο γράμμα) **Μαγεμένο Βασιλόπουλο** και **Μαγεμένη Βασιλο-πούλα** (δεκτές) **Δανάην Χαρίτου** (έστειλα φυλλάδια 8 και 40) **Μικράν Ανθοπό-λιδα** (εύχαριστώ πολύ για την άνανέωση και τό ξεσπάθωμα' νά έλπίζω πώς φέτος θά μου γράψης συχνότερα και περισσότε-ρα;) **Γλαυκώπιδα "Αθήνην** (εύχαριστώ πολύ' θά είδες την έγκριση' όχι, δέν άνη-συχώ, περιμένω μ' έμπιστοσύνη) **Ταυρο-μάχον** (δέν πειράζει' εύχαριστώ πολύ για όλα) **Σαλωνίτισσαν, Σγουρό, Μεγαλο-πολίτισσαν** κτλ. κτλ.

Είς όσας έπιστολάς έλαβα μετά την 5 Δεκεμβρίου θάπαντήσω στο έρχόμενο.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ του 284ου Διαγωνισμού Λύσεων. Αί λύσεις του φυλλαδίου τούτου δεκταί μέχρι της 11 Φεβρουαρίου.

15. Δεξιόγριφος

τροχός δημοτικά
κι' ένα κράτος στην 'Ασία,
Μας δωροϋν όπωρικά
Μ' όψη όρώα μιά κι' ούσία.
Λοχαγός Ριχτόφεν

16. Συλλαβογρίφος

Τρωακικό για την άρχή,
Έπειτα προσωπική,
Και στο τέλος
Κάποιο μέλος
Βάζω, και θωροϋ έμπρός μου
Ποταμό του Νέου Κόσμου,

Τό αυτό και ός Δεξιόγριφος

Στην άρχή ένα τρωακικό.
Νεοέλληνα προσθέτω
Ποιητή σατυρικό,
Κι' έκπληκτος κοιτάζω έμπρός μου
Ποταμό του Νέου Κόσμου.
Όρεινός Κερκύρας

17. Αναγραμματισμός

Κάποιο σπαρτιάτη βασιλιά
'Ανάποδα διαβάζω,
Κι' ένω μιλούσα δυνατά,
Κάτι μου λέν και τή φωνή
'Αμέσως κατεβάζω.

Πόλις των Όνειρων

18. Δικτυατόν

* * * * * = Ποταμός της Γαλλίας
* * * * *
* * * * * = Μέγα φυτόν
* * * * *
* * * * * = Η μακαριότης των
[Βουδδιστών]
* * * * * = Τήν γράφει ό ιατρός.
Και καθέως τά ίδια.
'Ανθισμένη Γαζία

19. Κρυπτογραφικός

123452678 = Πόλις κράτους τ. 'Αμερικής
2312571 = Υιός της Γής
37171 = Κακό
42671 = Ποταμός της Εύρώπης
52371 = Θεός άρχαίος
62471 = Κατοικίδιον
7423 = Σύνδεσμος.

Λαμαρτίνος

20-24. Μαγικόν Γράμμα

Τή ανταλλαγή ενός γράμματος εις έ-κάστην των κάτωθι λέξεων δι' ενός άλ-λου, πάντοτε του αυτού, νά σχηματι-σθούν άνευ αναγραμματισμού άλλαι τόσαι λέξεις:

άγρός, όξος, τόμος, άνία, ρεύμα.
Δεξασμένο 'Ακρωτήρι

25. 'Ακροστιχίς

Τάρχηά των κάτωθι ζητουμένων λέ-ξεων άποτελούν πόλιν της Στερεάς 'Ελ-λάδος:

1, Πολεμικόν πλοίων 2, Μεγάλη θεά.
3, Ποταμός της Ρωσίας 4, Ένδοξος
πρωτεύουσα 5, Μέγα άσιατικόν κράτος.
'Ηπειρωτόπουλο

26. 'Ελλειπασύμφωνον

αη-οια-οο-υιου

Λεϋλά

27. Γρίφος

ο ο
φ ο σά, πώς; χαλ
ο ο τί; ναι ών
ο

Πεντάμορφη

ΛΥΣΕΙΣ

των Πνευμ. 'Ασκήσεων του φύλλ. 39.

465. Γαλαξίδι (γάλα, ξύδι). — 466. Κλίμαξ-κλίμα. — 467. 'Ολένη-Έλένη. — 468. 'Ο 'Ολύμπιος, ή 'Ολυμπία, τό 'Ο-λυμπεϊόν. — 469.

ΕΙΣ 470-474. Διά
ΕΠΟΣ του Ρ: κάπρος,
ΕΑΠΙΣ βάρος, Ραούλ,
ΕΡΕΒΟΣ Πάρις, κρίνω. —
ΕΛΕΥΣΙΣ 475. ΙΟΥΣΤΙ-
ΕΤΕΟΚΛΗΣ ΝΙΑΝΟΣ (ΙΟΥ-
ΕΡΥΜΑΝΘΟΣ ΝΙΑΝΟΣ (ΙΟΥ-
ΕΥΚΑΛΥΠΤΟΣ δάνης, 'Υστά-

σπης, Γιβερις, Νικάνωρ, 'Αντισθένης,
'ΟΣιρις). — 476. Τά καλά κόποις κτών-ται. — 477. 'Η ύπομονή νικά τās δυσκο-λίας (ν υπό μω, νί, νί, κιά, τās δίς, κόλ 'Ιάς),

ΤΡΟΥΝΤΕ ΣΤΑΡΚ

'Η μικρούλα βιεννέζα Στάρ που
τό συγκινητικό ενδιαφέρον της
για την Βασιλική 'Αεροπορία μας
την έκανε νά σπάση δυό φορές
τόν κουμπαρά της για νά στείλη
1500 δραχ. μέσω της «Διαπλά-
σεως» και 1000 μέσω της «Βρα-
δυνής».

'Η πιό μικρή — μόλις 6 χρο-
νών — από τίς μεγαλύτερες βεν-
τέτες του κόσμου, που θά την ά-
γαπήσουν μικροί και μεγάλοι μέ
την πρώτη της δημιουργία

Ο ΠΕΤΡΟΣ

ΕΙΝΑΙ... ΚΟΡΙΤΣΙ

που παίζεται με τόσο επιτυχία στο

«ΠΑΝΘΕΟΝ»

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Διά 1 έως 10 τό πολύ λέξεις με άπλα στοι-
χεια όρ. 6, τό ελάχιστον τίμημα. Πέραν των 10
λέξεων 60 λεπτά ή λέξις με παγέα δε στοιχεία
όρ. 1 και με κεφαλαία όρ. 1, 50. 'Ο χωριστός
στίχος όρ. 5. Οί μη συνδρομηταί πληρώνουν τά
διπλά 'Η προληπτική είναι άπαραίτητη

[ΔΗ' — 22]

Βασιλέα του Χιούμορ, χρόνια πολλά.
Βκαί φέτος στην 'Αναργύρειο;
Κυκλαμιά, Ξανθός Ναύαρχος

[ΔΗ' — 23]

Αιώνιε θρύλλε, στο γιόρτασμά σου εϋ-
χομαι χρόνια πολλά ευτυχισμένα.

Κίτρινη 'Αράχνη

[ΔΗ' — 24]

Μεσοεντές, 'Ανδαλούς, έλαβα και σάς
εύχαριστώ. Μά κάποιο λάθος στο φά-
κελλο!... 'Αγγελιοδοθειώθητε άν θέλετε.
ΤΣΑΡΕΒΙΤΣ

[ΔΗ' — 25]

Ινδιάνα, Νινέττα, γιατί τόσο σιωπή; Δέν
λάδατε τό γράμμα; ΤΣΑΡΕΒΙΤΣ

[ΔΗ' — 26]

Πόλις των Όνειρων, μύριες εύχες για
τή γιορτή σου.

Δούξ 'Οπλιγκαντώ

[ΔΗ' — 27]

«**Α**νοικτόκαρδοι», μπράβο σας! πώς κα-
τορθώσατε νά μ' αποκαλύψετε; Τά
λαγωνικά σας θά σκοτώθηκαν στη δουλειά,
γυρνώντας τίς Διαπλάσεις νά βροϋν διευ-
θύνσεις. Μόνο που ξεχάσατε νά προσθέσετε
και 'Ελλά. Πώς και δέν τό παρατηρήσα-
τε!!! Καλά τό διαλέξατε τό όνομα του
συλλόγου σας, γιατί μόνο για γέλια είστε.
Μάθετε όμως ν' αποκαλύπτετε τά ψευδή-
νυμα εκείνων που τά κρύβουν και όχι εκεί-
νων που τά διακαλύπτουν. Καλύτερα όμως,
μωρουδέλεια μου, νά καθήσετε σταλάξ σας,
γιατί αυτή ή δουλειά δέν είναι για... ά-
νοικτόκαρδους. Λεϋλά

[ΔΗ' — 28]

Μελék, Νινέττα, πώς σάς φάνηκαν τά
στρατιωτικά μαθήματα; 'Αμέ τό
ganga? Λεϋλά

[ΔΗ' — 29]

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΜΑΣ:
Βραβεύομε: Πρώτον: Ντέτεκτιβ-Φάν-
τασμα. Δεύτερον: Κόμης 'Οπλιγκαντώ.
Τρίτον: Δευκοπυργιώτης. Λοιπούς υπερευ-
χαριστούμεν. Βραβεύα θά σταλούν.

ΝΕΑΝΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

[ΔΗ' — 30]

Ντέτεκτιβ-Φάντασμα, χρόνια τρισευτυ-
χημένα. ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ 33

[ΔΗ' — 31]

Πάν, θερμότατα συγχαρητήρια και εϋ-
χές για την εισαγωγή σου στο Πανε-
πιστήμιο. (Καυσοστημένη) Λ

Στέφανος της Δόξης

[ΔΗ' — 32]

Εισέρχεται εις τό νέον έτος ή «ΡΑΔΙΟ-
ΕΛΛΑΣ» με νέαν έντελώς σύνθεσιν:
Πρόεδρος: **Κυρίαρχος του Διαπλάσσο-
μου**. Αντιπρόεδρος: **Κατάσκοπος «19»**.
Γραμματέας: **Μάριος**. Μέλη: **Χρυσάν-
θεμο, Πουλί της Σοφίας**.

[ΔΗ' — 33]

Μπαίνοντας στο νέον έτος της «Δια-
πλάσεως» χαιρετώ τόν Κόμη; 'Οπλι-
γκαντώ και Χρυσάνθεμο. 'Ιμπέλμαν = 'Α-
δωνις Κύρου· μήπως κάνω λάθος;

ΚΥΡΙΑΡΧΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΠΛΑΣΟΚΟΣΜΟΥ